



CUBES HYBRIDE

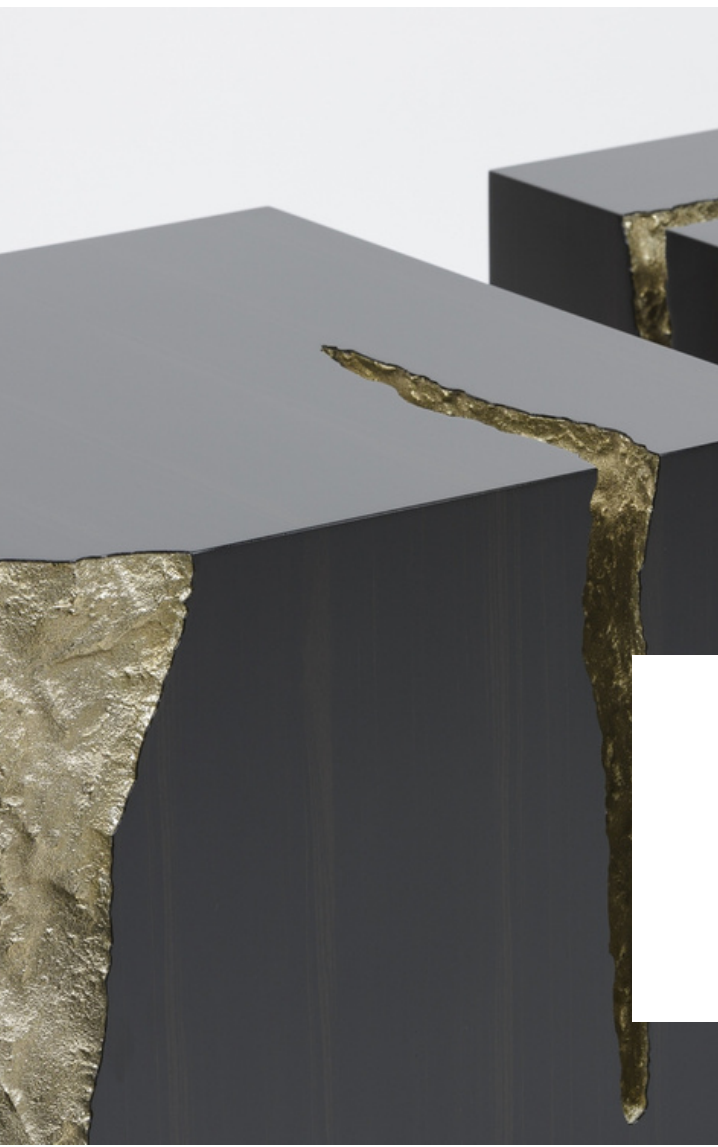
JL-LM

JEAN-LUC LE MOUNIER



LA COLLECTION HYBRIDE MET EN SCÈNE LA MATIÈRE À L'ÉTAT BRUT AVANT MÊME L'ÉTAPE DU TRAVAIL DE LA MAIN DE L'HOMME. DESSINÉE COMME UN BLOC DE MARBRE SORTIE DE LA CARRIÈRE, L'ARTISTE UTILISE SUR CETTE PIÈCE UNE TECHNIQUE DE TROMPE-L'ŒIL AFIN DE DÉTOURNER LA MATIÈRE. LES FISSURES ET FRACTURES D'UN ÉNORME BLOC D'ÉBÈNE RÉVÈLE UNE TEXTURE GRANITÉE RÉALISÉE EN BRONZE.

THE HYBRID COLLECTION SHOWS THE RAW MATERIAL EVEN BEFORE THE STAGE OF HUMAN HAND WORK. DESIGNED AS A MARBLE BLOCK FROM THE QUARRY, THE ARTIST USES A TROMPE-L'OEIL TECHNIQUE ON THIS PIECE TO DIVERT MATTER. THE CRACKS AND FRACTURES OF A HUGE EBONY BLOCK REVEAL A GRANITE TEXTURE MADE OF BRONZE.



DIMENSIONS : L 0,50 X P 0,50 X H 0,57 M

SIZE : W 19,68 X D 19,68 X H 22,44 IN.

POIDS/WEIGHT : 50 KG/ 132 LBS BOTH

MATERIALS : EBONY AND WHITE BRONZE

LE BOIS FRACTURÉ LAISSE
APPARAÎTRE UNE STRUCTURE
GRANIT.

THE FRACTURED WOOD REVEALS A GRANITE
STRUCTURE.